

Section 3.—All laws or parts of laws in conflict herewith are hereby repealed.

Section 4.—This Act, being of an urgent and necessary character, shall take effect immediately after its approval.

*Approved, May 10, 1945.*

[No. 159]

[*Approved, May 10, 1945*]

#### AN ACT

TO CREATE THE INSULAR PARK SERVICE WITHIN THE DEPARTMENT OF THE INTERIOR, EMPOWERING THE COMMISSIONER OF THE INTERIOR TO PURCHASE AND EXPROPRIATE LANDS AND ACCESSORY RIGHTS; TO DECLARE OF PUBLIC UTILITY ALL LANDS, ACCESSORIES, RIGHTS, AND INTERESTS THAT THE COMMISSIONER OF THE INTERIOR MAY CONSIDER NECESSARY TO COMPLY WITH THE PURPOSES OF THIS ACT; TO AUTHORIZE THE COMMISSIONER TO PREPARE THE REGULATIONS NECESSARY TO ADMINISTER AND DIRECT THE INSULAR PARK SERVICE; TO CONVEY ALL THE PROPERTIES, RIGHTS, AND OBLIGATIONS OF THE SERVICE OF PARKS AND RECREATION AND OF THE PARK COMMISSION TO THE INSULAR PARK SERVICE; TO AUTHORIZE THE PUBLIC AMUSEMENTS AND SPORTS COMMISSION TO DIRECT AND REGULATE THE ATHLETIC AND SPORTS ACTIVITIES AND THE FACILITIES OF THE INSULAR PARKS SERVICE; TO REPEAL THE FOLLOWING ACTS AND JOINT RESOLUTIONS; ACT No. 43, APPROVED NOVEMBER 30, 1917; ACT No. 40, APPROVED JUNE 5, 1919; ACT No. 84, APPROVED AUGUST 2, 1923; ACT No. 37, APPROVED APRIL 17, 1935; ACT No. 46, APPROVED APRIL 24, 1942; ACT No. 28, APPROVED APRIL 29, 1943; ACT No. 177, APPROVED MAY 15, 1943, AND J. R. No. 25, OF APRIL 24, 1929; J. R. No. 61, OF MAY 7, 1931, AND No. 22, OF APRIL 29, 1933, AND FOR OTHER PURPOSES.

#### STATEMENT OF MOTIVES

Within a philosophy of government which desires to outline the needs of the people in order to furnish them adequately, the recreation facilities for the people themselves, should necessarily form an integral part. The people have to feed, clothe, house, and educate themselves, and must have the relaxation of sound and healthy recreation. Inasmuch as other legislation provides means for a better feeding, clothing, education, and housing of the people, this act completes the normal cycle of a good and decent life, charging itself with providing forms of recreation, spiritual as well as physical, for the people of the towns and rural zones of Puerto Rico. The purpose of this act is to provide, within the reach of the largest number

Sección 3.—Toda ley o parte de ley que se oponga a la presente, queda por ésta derogada.

Sección 4.—Esta Ley, por ser de carácter urgente y necesaria, empezará a regir inmediatamente después de su aprobación.

*Aprobada en 10 de mayo de 1945.*

[Núm. 159]

[*Aprobada en 10 de mayo de 1945*]

#### LEY

PARA CREAR DENTRO DEL DEPARTAMENTO DEL INTERIOR, EL SERVICIO INSULAR DE PARQUES, FACULTANDO AL COMISIONADO DEL INTERIOR A COMPRAR Y EXPROPIAR TERRENOS Y DERECHOS ACCESORIOS; PARA DECLARAR DE UTILIDAD PUBLICA TODOS LOS TERRENOS, ACCESORIOS, DERECHOS E INTERESES QUE EL COMISIONADO DEL INTERIOR CONSIDERE NECESARIOS PARA CUMPLIR LOS FINES DE ESTA LEY; PARA AUTORIZAR AL COMISIONADO A PREPARAR LOS REGLAMENTOS NECESARIOS PARA ADMINISTRAR Y DIRIGIR EL SERVICIO INSULAR DE PARQUES; PARA TRASPASAR TODAS LAS PROPIEDADES, DERECHOS Y OBLIGACIONES DEL SERVICIO DE PARQUES Y RECREO, Y DE LA COMISION DE PARQUES AL SERVICIO INSULAR DE PARQUES; PARA FACULTAR A LA COMISION DE RECREO Y DEPORTES PUBLICOS PARA DIRIGIR Y REGLAMENTAR LAS ACTIVIDADES ATLETICAS Y DEPORTIVAS EN LAS FACILIDADES DEL SERVICIO INSULAR DE PARQUES; PARA DEROGAR LAS SIGUIENTES LEYES Y RESOLUCIONES CONJUNTAS: LEY NUM. 43, APROBADA EN 30 DE NOVIEMBRE DE 1917; LEY NUM. 40, APROBADA EN 5 DE JUNIO DE 1919; LEY NUM. 84, APROBADA EN 2 DE AGOSTO DE 1923; LEY NUM. 37, APROBADA EN 17 DE ABRIL DE 1935; LEY NUM. 46, APROBADA EN 24 DE ABRIL DE 1942; LEY NUM. 28, APROBADA EN 29 DE ABRIL DE 1943; LEY NUM. 177, APROBADA EN 15 DE MAYO DE 1943 Y R. C. NUM. 25 DE ABRIL 24 DE 1929; R. C. NUM. 61 DE MAYO 7 DE 1931 Y LA NUM. 22 DE ABRIL 29 DE 1933, Y PARA OTROS FINES.

#### EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

Dentro de una filosofía de gobierno que quiera planear las necesidades del pueblo para ir las suministrando adecuadamente, las facilidades de recreo para el pueblo mismo, necesariamente forman parte integral. El pueblo tiene que alimentarse, vestirse, albergarse, educarse y tener las expansiones de un recreo sano y saludable. Como por otra legislación se proveen medios para la mejor alimentación, vestir, educación y albergue del pueblo, esta Ley completa el ciclo normal de una vida buena y decente encargándose de proveer formas de recreo, tanto espiritual como físico para el pueblo en las poblaciones y los campos de Puerto Rico. Es el propósito de esta Ley hacer llegar, al alcance de la mayor cantidad de ciudadanos en la mayor

of citizens in the greatest number of cities, towns, barrios, and rural zones of Puerto Rico, simple means for sporting activities and spiritual relaxation.

*Be it enacted by the Legislature of Puerto Rico:*

Section 1.—There is hereby established and organized within the Department of the Interior of Puerto Rico, the Insular Park Service, which hereafter and for the purposes of this act shall be referred to as the Service, which shall plan, construct, develop, care for, exploit, administer, and maintain for the people the places of recreation belonging to the Insular Government, such as athletic fields, public bathing resorts, parks, lunchrooms, swimming pools, community centers, buildings for moving pictures, theaters, and conference halls, libraries, and any other structure or establishment devoted to sporting, cultural, and recreational activities in which the people may participate; *Provided*, That the Service shall give preference in its program of constructions, reforms, and repairs to the recommendations which, for such purpose, may be made to it by the Public Amusement and Sports Commission.

Section 2.—The Insular Park Service shall be under the direction of the Commissioner of the Interior, who shall appoint the Director of the Service, and who shall approve by-laws outlining the powers of the Director for the proper operation of the Service.

Section 3.—All real and personal property, and that of any other kind, as well as all the rights, appropriations, and obligations of the Park Commission, of the Service of Parks and Recreation, as well as those of any other parks and places of recreation and sporting activities, the property of The People of Puerto Rico and the lands of the Muñoz Rivera Park of San Juan, are conveyed to the Service as successor of the former entities.

Section 4.—When it may be deemed pertinent in order to comply with the purposes of this Act, the Insular Park Service is authorized to enter into agreements with the Land Authority, the Insular Housing Authority and the Municipal Housing Authority, and with any department or agency of the Federal Government, as well as with any other department, division, and agency of the Insular Government.

Section 5.—Anything invested in, expended and paid by the Insular Park Service for real property, furniture, salaries, wages, equipment, and supplies, shall be paid from the funds which the Legislature may appropriate annually therefor in the General Budgetary Act of Expenses for the Government of Puerto Rico.

cantidad de ciudades y pueblos, y barrios y zonas rurales de Puerto Rico, medios simples para las actividades deportivas y el esparcimiento espiritual.

*Decrétase por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:*

Artículo 1.—Por la presente se establece y organiza en el Departamento del Interior de Puerto Rico, el Servicio Insular de Parques, que en adelante y para los efectos de esta Ley se le referirá como el Servicio, y que planeará, construirá, desarrollará, cuidará, explotará, administrará y conservará, los sitios de recreo para el pueblo, pertenecientes al Gobierno Insular, tales como campos atléticos, balnearios públicos, parques, merenderos, tanques de natación, centros comunales, edificaciones para cines, teatros y conferencias, bibliotecas y toda otra obra o establecimiento destinado a actividades deportivas, culturales y de recreo, en que el pueblo pueda participar; *Disponiéndose*, que el Servicio dará atención preferente en su programa de construcciones, reformas y reparaciones a las recomendaciones que a tales efectos le haga la Comisión de Recreo y Deportes Públicos.

Artículo 2.—El Servicio Insular de Parques estará bajo la dirección del Comisionado del Interior, quien nombrará al Director del Servicio, y quien aprobará un reglamento interno delineando los poderes del Director para el debido funcionamiento del Servicio.

Artículo 3.—Todos los bienes muebles e inmuebles y de cualquiera otra naturaleza, así como todos los derechos, asignaciones y obligaciones de la Comisión de Parques, del Servicio de Parques y de Recreo, al igual que los de cualesquiera otros parques y sitios de recreo y actividades deportivas, propiedad de El Pueblo de Puerto Rico y los terrenos del Parque Muñoz Rivera de San Juan quedan traspasados al Servicio, como sucesor de aquéllos.

Artículo 4.—Se autoriza al Servicio Insular de Parques, cuando lo crea pertinente para cumplir con los propósitos de esta Ley, a celebrar convenios y acuerdos con la Autoridad de Tierras, con la Autoridad Insular de Hogares y la Autoridad Municipal Sobre Hogares, y con cualquiera departamento o agencia del Gobierno Federal, así como con cualquiera otro departamento, división y agencia del Gobierno Insular.

Artículo 5.—Todo lo invertido, gastado y desembolsado por el Servicio Insular de Parques en bienes inmuebles, muebles, sueldos, jornales, equipo y materiales, será pagado de los fondos que anualmente asigne para ello la Legislatura en la Ley General del Presupuesto de Gastos para el Gobierno de Puerto Rico.

Section 6.—The Commissioner of the Interior is hereby authorized to sign, in the name of The People of Puerto Rico, all agreements, deeds, and documents necessary for the operation of the Service.

Section 7.—When the Service deems it advisable, it may place the immediate superintendence of any of the recreation places, buildings, monuments, or finished works, under the charge of citizens' committees interested in the good progress of these activities.

Section 8.—The Commissioner of the Interior shall issue the rules and regulations under which the works and services provided in this Act shall function.

Section 9.—All real property and its accessories, interests, and rights, which, in the judgment of the Commissioner of the Interior, may be necessary to carry out the works described in Section 1 of this Act, are hereby declared of public utility, and they may be expropriated without the previous declaration of public utility as provided in the General Condemnation Act.

In order to proceed to the construction, reconstruction, or enlargement of the works mentioned in Section 1 of this Act, the Commissioner of the Interior of Puerto Rico is authorized to file and undertake in the name of The People of Puerto Rico, all the procedures relative to the expropriation of lands and its accessories.

In case it should be necessary to purchase or expropriate part of a property or building in order to carry out any of the works mentioned, the Commissioner of the Interior may purchase or expropriate the whole property and the whole building, if in his judgment it should be convenient to the best interests of The People of Puerto Rico.

Section 10.—All the employees of the Park Commission and of the Service of Parks and Recreation who are protected by the civil service laws shall be entitled to hold equal or similar positions within the Insular Park Service.

Section 11.—Notwithstanding the provisions of Section 2, 7, and 8, of this Act, the athletic and sports activities developed in the parks, ball fields, swimming pools, and tracks of the Service, shall be in charge of the Public Amusements and Sports Commission, which shall grant permits for the use of these facilities, shall regulate the athletic and sports activities and shall grant permits for itineraries of professional and amateur championships. The Public Amusement and Sports Commission shall appoint, payable from its funds, the personnel necessary for complying with the athletic and sporting standards which may be established by it to regulate these

Artículo 6.—El Comisionado del Interior queda por la presente autorizado a firmar a nombre de El Pueblo de Puerto Rico, todos los convenios, escrituras y documentos necesarios para el funcionamiento del Servicio.

Artículo 7.—Cuando el Servicio lo estime conveniente, podrá poner la superintendencia inmediata de cualquiera de los sitios de recreo, edificios, monumentos u obras ya terminadas, a cargo de comités de ciudadanos interesados en la buena marcha de estas actividades.

Artículo 8.—El Comisionado del Interior decretará las reglas y reglamentos, con los cuales funcionarán las obras y los servicios provistos en esta Ley.

Artículo 9.—Por la presente se declaran de utilidad pública todos los bienes inmuebles y sus accesorios, intereses y derechos, que según el Comisionado del Interior, sean necesarios para llevar a cabo las obras descritas en el artículo 1, de esta Ley, y los mismos podrán ser expropiados sin la previa declaración de utilidad pública provista en la Ley General de Expropiación Forzosa.

Para proceder a la construcción, reconstrucción o ampliación de las obras mencionadas en el artículo 1 de esta Ley, se autoriza al Comisionado del Interior de Puerto Rico, para radicar y tramitar a nombre de El Pueblo de Puerto Rico, todos los procedimientos relativos a la expropiación forzosa de terrenos y sus accesorios.

En el caso en que para realizar alguna de las mencionadas obras, fuese necesario comprar o expropiar parte de una finca o edificio, el Comisionado del Interior podrá comprar o expropiar toda la finca y todo el edificio, si a su juicio conviniese a los mejores intereses de El Pueblo de Puerto Rico.

Artículo 10.—Todos los empleados de la Comisión de Parques y del Servicio de Parques y Recreo que estén protegidos por las Leyes del Servicio Civil, tendrán derecho a ocupar plazas iguales o similares dentro del Servicio Insular de Parques.

Artículo 11.—No obstante lo dispuesto en los artículos 2, 7 y 8 de esta Ley, las actividades atléticas y deportivas que se desarrollen en los parques, campos de pelota, piscinas y pistas del Servicio, estarán a cargo de la Comisión de Recreo y Deportes Públicos, la que concederá los permisos para el uso de estas facilidades, reglamentará las actividades atléticas y deportivas y otorgará los permisos para itinerarios de campeonatos profesionales y de aficionados. La Comisión de Recreo y Deportes Públicos designará, con cargo a sus fondos, el personal necesario para hacer cumplir las normas atléticas y deportivas que estableciere para reglamentar estas actividades;

activities; *It being understood*, That all other activities and facilities of the parks shall be in charge of the Service.

Section 12.—The following laws and Joint Resolutions are hereby expressly repealed: Act No. 43, approved November 30, 1917; Act No. 40, approved June 5, 1919; Act No. 84, approved August 2, 1923; Act No. 37, approved April 17, 1935; Act No. 46, approved April 24, 1942; Act No. 28, approved April 29, 1943; Act No. 177, approved May 15, 1943; and Joint Resolution No. 25, approved April 24, 1929; Joint Resolution No. 61, approved May 7, 1931, and Joint Resolution No. 22, approved April 29, 1933, and all laws or parts of laws in conflict herewith.

Section 13.—This Act shall take effect July 1, 1945.

*Approved, May 10, 1945.*

---

[No. 160]

[*Approved, May 10, 1945*]

AN ACT

TO AMEND THE TITLE AND SECTIONS 1, 2, 3, AND 4 OF ACT No. 137, APPROVED MAY 13, 1943, ENTITLED "AN ACT TO LEVY AN INTERNAL-REVENUE TAX ON THE OPERATION, FOR PROFIT, OF ANY PUBLIC SHOW; TO MAKE THE NECESSARY PROVISION FOR THE APPLICATION OF THE PROCEEDS OF THE SAID TAX, AND FOR OTHER PURPOSES"; TO ADD SECTIONS 5, 6, 7, 8, AND 9 TO SAID ACT, AND FOR OTHER PURPOSES.

*Be it enacted by the Legislature of Puerto Rico:*

Section 1.—The title of Act No. 137, approved May 13, 1943, is hereby amended to read as follows: "An Act to levy an internal-revenue tax on the operation of any public show; to make the necessary provision for the application of the proceeds of the said tax, and for other purposes."

Section 2.—Sections 1, 2, 3, and 4 of Act No. 137, approved May 13, 1943, are hereby amended to read as follows:

"Section 1.—On and after the approval of this Act, every natural or artificial person who, as owner, lessee, manager, or otherwise, may have charge of the operation of a public show of whatever kind it

*Entendiéndose*, que las demás actividades y facilidades de los parques estarán a cargo del Servicio.

Artículo 12.—Por la presente quedan expresamente derogadas las siguientes leyes y resoluciones conjuntas: Ley Número 43, aprobada en 30 de noviembre de 1917; Ley Número 40, aprobada en 5 de junio de 1919; Ley Número 84, aprobada en 2 de agosto de 1923; Ley Número 37, aprobada en 17 de abril de 1935; Ley Número 46, aprobada en 24 de abril de 1942; Ley Número 28, aprobada en 29 de abril de 1943; Ley Número 177, aprobada en 15 de mayo de 1943; y Resolución Conjunta Número 25, aprobada en abril 24 de 1929; Resolución Conjunta Número 61, aprobada en 7 de mayo de 1931 y la Resolución Conjunta Número 22, aprobada en 29 de abril de 1933, y toda ley o parte de ley que se oponga a la presente.

Artículo 13.—Esta Ley empezará a regir el 1º. de julio de 1945.

*Aprobada en 10 de mayo de 1945.*

---

[Núm. 160]

[*Aprobada en 10 de mayo de 1945*]

LEY

PARA ENMENDAR EL TITULO Y LAS SECCIONES 1, 2, 3 Y 4 DE LA LEY NUM. 137, TITULADA "LEY PARA IMPONER UNA CONTRIBUCION DE RENTAS INTERNAS SOBRE LA EXPLOTACION, CON FINES DE LUCRO, DE CUALQUIER ESPECTACULO PUBLICO; DISPONIENDO LO NECESARIO PARA LA APLICACION DEL PRODUCTO DE LA REFERIDA CONTRIBUCION; Y PARA OTROS FINES", APROBADA EN 13 DE MAYO DE 1943; PARA AGREGAR LAS SECCIONES 5, 6, 7, 8 Y 9 A LA REFERIDA LEY, Y PARA OTROS FINES.

*Decrétase por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:*

Sección 1.—El título de la Ley Núm. 137 aprobada en 13 de mayo de 1943, queda por la presente enmendado para que lea como sigue: "Ley para imponer una contribución de rentas internas sobre la explotación de cualquier espectáculo público; disponiendo lo necesario para la aplicación del producto de la referida contribución; y para otros fines."

Sección 2.—Las secciones 1, 2, 3 y 4 de la Ley Núm. 137, aprobada en mayo 13 de 1943, quedan por la presente enmendadas, para que lean como sigue:

"Sección 1.—A partir de la aprobación de esta Ley, toda persona natural o jurídica que como dueño, arrendatario, empresario, o en cualquier otro carácter, esté a cargo de la explotación de un